Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 33 (1960)

Heft: 12

Artikel: Décembre

Autor: Landry, C.-F.

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-776817

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

DÉCEMBRE

Par C.-F. Landry

Décembre, mois de toutes les attentes: attente des Fêtes, et donc des parents, des amis qu'on revoit, décembre, mois des cadeaux qu'on échange. Décembre, attente de la neige! L'ouate aux vitrines pailletées se veut neige parmi les jouets. Il n'est plus d'objets utiles: tout devient cadeaux embrouillés d'étoiles et de poudre d'or.

Décembre, dans les villes, est une fête foraine, une féerie. Toute une géométrie de triangles et de trapèzes et de cercles déduits s'éclaire au crépuscule. Des arbres de Noël s'allument sur les places publiques, on est au cirque et bousculé par des citadins-automates, qui marchent vite, vers quoi? C'est la hâte d'un mois de fièvre.

Décembre, mois sévère au fond des campagnes. Décembre en attente de neige montre la terre nue, et montre le rocher qu'on ne savait pas si prochain. Une première vitre de glace a flotté, plus courte que les bassins. Ensuite, s'est dans le pas et dans l'ornière, la vitre blafarde d'un gel plus solide. Alors la saison commence à sentir bon le givre, ce poivre des grands espaces, qui enchante les narines. Ah, beau parfum de la saison contraire, tu donnes à toute promenade le goût d'un courageux bonheur, le goût d'être vivant, la gloire de marcher dans la bise. Friandise du froid: il n'est plus temps d'hésiter. Vivre devient un sport. Il faudra traverser le long tunnel de la grisaille, des jours méchants, des froids aigus ou les étoiles mêmes paraissent craquer de gel. Il faudra patienter les journées de coton, à la plaine, alors que ceux d'en haut, dans les montagnes absorbent en riant le bleu profond où éclate un soleil fou.

Décembre de chaque vie, comme un orgue de Barbarie tourne une ritournelle déchirante: les années ont passé, les années passeront, la cendre est mince au fond des cœurs. On aurait dû se mieux aimer... On aurait pu. Et tout à coup, ayant touché le fond d'un discret désespoir, on devine que ça va mieux aller. C'était la plus longue nuit, elle est déjà passée. C'est un mauvais pas franchi, c'est le solstice d'hiver. Bien sûr il fera froid encore, et laid, parfois... Mais décembre contient sa promesse d'espérance. Les jours vont remonter. Noël, Noël! le soleil rouge n'était pas mort. Demain, ce sera un convalescent.

Ouf! On a pris son parti. D'ailleurs c'est plus facile déjà: le froid bien installé, sec et léger comme un champagne, vous accueille

au dehors. Chacun souffle devant lui une longue plume pâle. Et si la neige a bien voulu faire large mesure jusqu'en plaine, les villes amusées font un décor d'ancien film muet; le blanc est noir, le noir est blanc, on rit de cette mascarade.

Sous le signe des sports d'hiver

L'année 1961, en Suisse, est d'ores et déjà promise au sport, et cela dans une mesure d'autant plus ample que Berne, la Ville fédérale, organise la grande exposition Hyspa, spécialement vouée au sport et à l'hygiène. Mais, dans notre pays, la vie sportive se fonde principalement sur les sports d'hiver, qui, avec le tourisme, font partie intégrante de l'économie nationale. Toutes nos stations de sports d'hiver sont parées en vue d'une saison particulièrement active et bien remplie. Non seulement l'hôtellerie, mais encore les écoles de ski s'apprêtent à livrer un travail intense pendant plusieurs mois. Au cours des premières semaines de décembre, l'Association suisse des écoles de ski va réunir à Villars les dirigeants de plus de 100 écoles suisses de ski, en un cours central destiné à créer les bases de l'enseignement durant tout l'hiver. De Villars, les participants à ce cours emporteront les lignes directrices de la méthode et les transmettront aux moniteurs attachés à leurs propres écoles.

On travaille également beaucoup chez les skieurs de compétition, auxquels l'hiver qui vient réserve de nombreuses manifestations, tant à l'intérieur du pays qu'à l'étranger. «Descendeurs», coureurs de fond et sauteurs s'entraînent déjà depuis plusieurs semaines. En décembre, ils seront appelés en divers lieux à des cours et des épreuves éliminatoires. Les spécialistes du saut, à fin décembre déjà, pourront prendre conscience de leurs possibilités aux traditionnels concours de St-Moritz et de Davos. L'événement marquant de la saison nationale de saut sera la «tournée des sauteurs», organisée du 22 au 29 janvier par la Fédération suisse des clubs de ski, avec des concours à Unterwasser, St-Moritz, Arosa et Le Locle. Les coureurs de fond et les sauteurs seront nombreux à se rendre aux Journées internationales de ski du Gothard, à Andermatt, ainsi qu'aux Championnats internationaux du Brassus, dans les premières semaines de janvier. La saison alpine des concours de ski s'ouvre traditionnellement par les Journées internationales d'Adelboden, à quoi succéderont, à la fin de la troisième semaine de janvier, les 23es Concours de ski féminin à Grindelwald et le 31e Concours international du Lauberhorn, à Wengen, soit deux manifestations importantes. En février et mars, d'autres événements sportifs d'un grand intérêt figurent au programme, dont, notamment, les Championnats nationaux de ski de Crans, au début de février.

Indépendamment des reporters de la presse et de la radio, ainsi que des fervents spectateurs de ces compétitions, des milliers de skieurs indigènes et étrangers voudront s'adonner cet hiver aux joies d'un sport incomparable. Beaucoup d'entre eux pourront, grâce aux commodités des moyens de transport, additionner des kilomètres de descentes sur des pistes vertigineuses et se griser de vitesse.

Malgré tout ce que l'on peut reprocher au sport pratiqué sur des pistes spécialement aménagées et entretenues, la roue du temps ne saurait tourner en arrière. Le ski sur piste a conquis définitivement de très nombreux adeptes auxquels il procure autant de satisfaction que d'autres skieurs en attendent des excursions par monts et vaux. Mais il est bon que subsiste, à l'écart des pistes, le goût du ski d'exploration et de tourisme. Monter par ses propres moyens, par un beau matin d'hiver, imprimer sa trace sur une pente vierge, faire une courte halte au sommet pour saluer le soleil radieux, puis redescendre à folle allure dans la neige poudreuse encore inviolée, ce sont là les plaisirs rares, les sensations inoubliables qu'offrent de telles excursions. Néanmoins, on constate en général un engouement croissant pour le ski sur piste qui dispense des joies plus enivrantes encore. Cette tendance s'est même accentuée avec la création des skis métalliques. Mais ceux-ci permettent aussi d'évoluer plus facilement sur la neige épaisse, et il faut espérer qu'ils favoriseront dans une plus large mesure les contacts avec la nature. L'excursionnisme à ski ne se contente pas seulement de techniques particulières, il demande une discrimination judicieuse des beautés et des dangers de la nature hivernale. Seul le skieur apte à faire face à des situations soudaines et imprévues pourra jouir pleinement d'une excursion solitaire dans l'inconnu de l'hiver alpin.

Tandis que le ski attire les gens de la plaine vers les montagnes, les sports d'hiver ne sont pas pour autant le monopole des stations alpines. Grâce aux patinoires artificielles, le patinage peut être pratiqué dans les vallées et dans les villes. Depuis quelque temps déjà 37 villes et villages ont réouvert leurs patinoires, où les jeunes filles s'appliquent à décrire de gracieuses figures, tandis que les garçons pourchassent le «puck» à coups de crosse, et s'identifient aux célébrités du hockey sur glace. Ce sport connaîtra cet hiver, en Suisse, un événement sensationnel, les Championnats du monde qui seront disputés en mars à Lausanne et Genève. Le hockey sur glace, depuis quelques années, se trouve dans une situation critique en Suisse. Mais des forces nouvelles travaillent à une amélioration. Tôt ou tard, du nombre sans cesse croissant des passionnés de ce sport, surgiront des équipes efficientes. Au cours de la saison 1960/61, on suivra avec intérêt, outre les matches de championnat, divers tournois, dont celui de la Coupe Spengler, fondé sur une fière tradition.

La multiplication des patinoires artificielles a son importance aussi pour la santé publique, car elle donne à un nombre toujours plus grand d'enfants et d'adultes l'occasion de s'ébattre en plein air même en hiver et de se livrer à de salubres exercices. A cet égard, tous les genres de sports d'hiver pratiqués tant en plaine qu'à la montagne méritent notre approbation et notre gratitude. Ce qui compte, ce n'est pas d'opter pour tel ou tel sport, mais c'est de faire du sport de manière réelle et active.

Schweizerische Skiclubmeisterschaften im Slalom, photographiert aus einer Kabine der Luftseilbahn Klosters–Parsenn.

Au championnat suisse des clubs de ski. Le slalom: vue prise d'une cabine du téléphérique Klosters–Parsenn.

Campionato di slalom dei club sciatori svizzeri, fotografato da una cabina della teleferica di Klosters–Parsenn.

Swiss ski club slalom championships. Picture taken from a cabin of the Klosters–Parsenn aerial cableway.